

Urlaubssprachführer Deutsch – Italienisch

Arzt/Zahnarzt

Ich suche einen Arzt.
Cerco un medico.

Kinderarzt/Zahnarzt
pediatra/dentista

Können Sie bitte einen Arzt rufen?
Può chiamare un medico per favore?

Ich bin krank.
Sono malato.

Ich habe hier Schmerzen.
Sento dolori qui.

Ich bin ohnmächtig geworden.
Sono svenuto/svenuta.

Ich bin schwanger.
Sono incinta.

Ich bin Diabetiker.
Sono diabetico/diabetica.

Ich musste mich übergeben.
Ho vomitato.

Übelkeit
nausea

Allergie gegen folgendes ...
allergia ai seguenti ...
... Medikament ...
... farmaci ...

Magen- oder Darmgeschwür
ulcera gastrica o intestinale

Hämophilie(Bluterkrankheit)
emofilia

Zustand nach Herzinfarkt
condizioni dopo infarto cardiaco

...° Fieber seit ... Tagen
...° di febbre da ... giorni

Krämpfe
crampi

Brust
torace

Schmerzen
dolori

Magen
stomaco

Augen
occhi

Ohren
orecchie

Bauch
pancia

mein Kind
mio figlio/mia figlia

Insektenstich
puntura d'insetto

Schlange
serpente

Attest
certificato medico

morgens/mittags/abends
al mattino/a mezzogiorno/
alla sera

vor/während/nach der Mahlzeit
prima/durante/dopo i pasti

Apotheke

Ich brauche etwas gegen ...
Vorrei un remedio contro ...

Kopfschmerzen
mal di testa

Migräne
emicrania

Fieber
febbre

Schnupfen
raffreddore

Heuschnupfen
raffreddore da fieno

Halsschmerzen
mal di gola

Durchfall
diarrea

Hexenschuss
lombaggine

Zahnschmerzen
mal di denti

Sonnenbrand
scottatura solare

Husten
tosse

Ich brauche ein Medikament
Vorrei un medicinale

... für ein Kind
... per un bambino/una bambina

Abführmittel
lassativo

Unfall

Ich hatte einen Unfall.
Ho avuto un incidente.

Es ist jemand verletzt.
Ci sono feriti.

Haben Sie den Unfall gesehen?
Ha visto l' incidente?

Rufen Sie die Polizei/ den
Krankenwagen!
Per favore, chiami la poli-
zia/l'ambulanza!

Ich brauche Ihre Anschrift und
Versicherung.
Mi servono il suo indirizzo e la
sua assicurazione.

Können Sie sich als Zeuge zur
Verfügung stellen?
Potrebbe fare da testimone,per
favore?